

# GRUPO GALPÃO

**T**

Brasil

## **Cabaret Coraje**

Júlio Maciel,  
*director*

**Sábado 12 • 18 h**

+18 años

**Duración: 100 min**

**Teatro**

**Principal**

52  
FIC

52  
FC



# ELENCO

# SINOPSIS

## **Elenco**

Antonio Edson  
Eduardo Moreira  
Inês Peixoto  
Luiz Rocha  
Lydia del Picchia  
Simone Ordones  
Teuda Bara

Al recorrer el universo del cabaret, desde Brecht hasta la época contemporánea, el espectáculo del Grupo Galpão presenta una compañía envejecida y decadente que, a pesar de los elementos y contratiempos, reafirma el arte como lugar de identidad y permanencia.

Mezclando un repertorio de canciones interpretadas en vivo con números variados y de danza, fragmentos de textos de la obra de Brecht y escenas de su propia dramaturgia, *Cabaret Coraje* invita al público a un viaje sonoro y visual.

Fiel a sus orígenes como teatro popular y de calle, el Grupo Galpão busca, en la nueva producción, ocupar espacios alternativos, rompiendo, una vez más, la relación entre escenario y público, en una producción que incorpora radicalmente la presencia del público, siempre invitado. para compartir la actuación.

# NOTA AL PROGRAMA

52  
FIC

Fundado en 1982 en Belo Horizonte, el Grupo Galpão se especializa en teatro de calle, fusionando tradición popular con propuestas innovadoras. Con más de 40 años de trayectoria, se ha consolidado como una referencia en la escena teatral brasileña por su conexión auténtica con el público.

*Cabaret Coraje* nace precisamente de la ausencia de esa cercanía, una carencia profundamente sentida durante la reciente pandemia mundial que obligó a separar a artistas y espectadores por un tiempo prolongado. Al retomar sus proyectos, la compañía se inspiró en las obras de Bertolt Brecht para explorar el caos político y social latente en Brasil. Ante la sugerencia de realizarlo en formato de cabaret, el director Júlio Maciel se encontró ante un torbellino de preguntas y posibilidades que tal enfoque suscitaba: *¿Un cabaret brechtiano? ¿Un cabaret brasileño? ¿Clásico o contemporáneo? ¿Político y feroz? ¿Un cabaret arriesgado, que coquetea con el teatro de revista? ¿Qué distingue al cabaret del teatro? ¿Sería una obra de teatro sobre un cabaret de carretera, o un infierno con personajes excéntricos? ¿O tal vez un espectáculo, una celebración de reencuentro con el público?*

Este espectáculo encarna todas estas potencialidades a la vez. Aquí nos encontraremos con una versión libérrima del icónico personaje de Brecht, ahora como una madre que regentea un cabaret decrepito donde artistas en precariedad realizan actos a cambio de alimento. En medio de cantos, risas, lamentos y alguna acrobacia, los legendarios histriones del Grupo Galpão expondrán los motivos de su condición, haciéndonos partícipes de unas historias que bien podrían ser las nuestras, pues compartimos con ellos ese cruento y vil estado de las cosas donde la carencia y la desigualdad es la norma.

Pero no hay que temer, pues a pesar de su ambiente sombrío, *Cabaret Coraje* nos recibirá con las puertas abiertas, invitándonos a reír y disfrutar, aunque no nos dejarán salir sin hacernos reflexionar.

**Verónica Bujeiro**

# SEMBLANZAS

## **Antonio Edson**

Originario de Leandro Ferreira y formado en Belo Horizonte, se especializa en teatro y artes escénicas. Estudió Letras en la UFMG y recibió una beca del Goethe Institut para el Teatro Livre de Munich en 1982. Desde entonces, ha sido miembro activo del grupo Galpão. Además, ha participado en la telenovela *Da Cor do Pecado* y en películas como *O Menino da Porteira*, *É Proibido Fumar* y *A Família Dioni*.

## **Eduardo Moreira**

Nacido en Río de Janeiro, es un destacado director artístico y dramaturgo del Grupo Galpão, mismo que co-fundó en 1982. Su carrera incluye premiadas actuaciones en teatro por las obras *De olhos fechados* y *O Inspector General*. Ha dirigido espectáculos con diversos grupos nacionales e internacionales y es autor de textos como *De Tempo Somos* y adaptaciones de Pirandello y Molière. Ha participado en cine y televisión en miniserias como *Menina Sem Qualities*. Es autor de varios libros sobre el Grupo Galpão.

## **Inês Peixoto**

Nacida en Belo Horizonte, es una actriz, directora y dramaturga con una destacada trayectoria en teatro y cine. Formada en el Teatro Universitario y en CEFAR, se unió al Grupo Galpão en 1992, participando en numerosas producciones, incluyendo *Romeo y Julieta* y *Os Gigantes da Montanha*. En cine, ha trabajado en películas como *Meu Pé de Laranja-Lima* y *As Duas Irenes*. También ha dirigido proyectos como el cortometraje *Para Chéjov*. Ha sido galardonada con más de 20 premios en teatro y cine, destacándose el APCA 2022 a la Mejor Actriz.

## **Lydia Del Picchia**

Originaria de Belo Horizonte, es una destacada actriz, bailarina, cantante, coreógrafa y directora. Formada en la Fundação das Artes y en el Trans-Forma Centro de Dança Contemporânea, ha trabajado con renombrados artistas como Dudude Herrmann y Klauss Vianna. Desde 1994 es actriz del Grupo Galpão, participando en todos sus espectáculos y recibiendo varios premios, como el de Mejor Actriz por *Eclipse* y *Outros*. Es coordinadora pedagógica del Galpão Cine Horto desde 2004.

## **Simone Ordóñez**

Actriz y directora, comenzó su carrera en 1983 en el taller de teatro Pedro Paulo Cava en Belo Horizonte. Durante 10 años formó parte de la Cia Sonho e Drama, participando en adaptaciones de obras de Kafka y Guimarães Rosa. Desde 1994 es miembro del Grupo Galpão, destacándose en producciones como *A Rua da Amargura*, *Um Molière Imaginário* y *Os Gigantes da Montanha*. En cine, actuó en el documental *Moscú* y en cortometrajes como *Para Chéjov*, dirigido por Inês Peixoto.

## **Teuda Bara**

Originaria de Belo Horizonte, actriz, fundadora del Grupo Galpão. Sin formación teatral formal, inició su carrera en los años 70 en el taller de teatro de la Universidad Federal de Minas Gerais. Comenzó su carrera con el director Eid Ribeiro y más tarde con José Celso Martinez Corrêa. Ha participado en la mayoría de los espectáculos de Galpão y fue invitada a formar parte del Cirque Du Soleil en el espectáculo K.Á., bajo la dirección de Robert Lepage. En cine, actuó en *O Palhaço* y *As Duas Irenes*, y en televisión destacó en *Meu Pedacinho de Chão*. En 2019 estrenó el monólogo autobiográfico LUTA.

# SEMBLANZAS

## **Júlio Maciel**

Nacido en Belo Horizonte, Minas Gerais, se graduó como actor en la Universidad Federal de Minas Gerais, consolidándose como una figura destacada en la escena teatral brasileña. Su carrera ha estado profundamente vinculada al Grupo Galpão, una de las compañías teatrales más importantes de Brasil, en la que ha participado en casi todas sus producciones.

Su dedicación a este colectivo ha sido ininterrumpida, desempeñándose no solo como actor, sino también como director y dramaturgo, aportando elementos significativos a la evolución del grupo. Además de su trabajo con el Grupo Galpão, fundó la *Cia. Cínica de Artes Cênicas* y coordinó el proyecto *Oficinão* del Galpão Cine Horto. Su compromiso con el teatro comunitario y su interés en proyectos sociales se reflejan en su trabajo con el *Grupo do Beco do Aglomerado Santa Lúcia*. A lo largo de su carrera, ha compartido su conocimiento a través de talleres de teatro en diversas ciudades de Brasil, dejando una huella significativa en la formación de nuevas generaciones de actores y en la difusión de un teatro que combina la tradición con la innovación.

## **Grupo Galpão**

Creado en 1982, a partir del encuentro con directores del Teatro Livre de Munich, ha formado desde entonces una propuesta de construcción de un teatro de grupo, de investigación, con raíces profundamente sociales, vinculado a la tradición del teatro popular y de calle. El *Galpão* desarrolla un teatro que combina rigor, investigación y exploración de lenguajes, con montajes de gran poder de comunicación con el público. Formado por una compañía estable de intérpretes, ha moldeado su lenguaje artístico a partir de una mezcla de encuentros e influencias que dialogan con lo popular y lo erudito, la tradición y la contemporaneidad, el teatro de calle y el de escenario, lo universal y lo regional brasileño. Es considerada una de las compañías teatrales más conocidas de Brasil, no sólo por la longevidad de su trabajo, con más de 40 años de actividad continua, sino también por el reconocimiento a su investigación en el ámbito del lenguaje teatral y su cercanía con el público.

Dentro de su participación a nivel internacional destaca la representación de *Romeo y Julieta*, realizada en el Shakespeare's Globe Theatre de Inglaterra, en 2000 y en 2012. Sin fórmulas ni métodos definidos, el Galpão siempre ha guiado su práctica por un teatro de grupo, que no solo monta espectáculos, sino que también se propone una reflexión permanente sobre la ética del actor y del teatro, inserto en un amplio universo social y cultural.

# CRÉDITOS

**Dirección**

Júlio Maciel

**Dramaturgia**

Vinícius de Souza

**Dirección musical, arreglos y banda sonora**

Luis Rocha

**Escenografía y vestuario**

Marcio Medina

**Coreografía**

Rafael Bacelar

**Iluminación**

Rodrigo Marcal

**Accesorios de arte y pintura**

Marney Heitmann

**Preparación corporal y gestual**

Fernanda Viana

**Preparación vocal**

Babaya

**Maquillaje y peluca**

Gabriela Domínguez

**Construcción de escenarios**

Producciones de artes escénicas

**Producción ejecutiva**

Beatriz Radicchi

**Dirección de Producción**

Gilma Oliveira

**Asistente de producción**

Idylla Silmarovi

**Producción**

Grupo Galpão



## SECRETARÍA DE CULTURA

**Claudia Curiel de Icaza**  
Secretaria de Cultura

**Marina Núñez Bernal**  
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

**María Guadalupe Moreno**  
Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

**Mariana Aymerich Ordóñez**  
Directora General del Festival Internacional  
Cervantino y Circuitos Culturales

@cervantino

### Grupo Galpão



GRUPO GALPÃO★



Comex

VIVA

HONOR

